

# A caminho da Sustentabilidade

Edição 14 | Trimestral | Outubro/Novembro/Dezembro 2012



Educação para a Vida



Programa de Desenvolvimento e  
Crescimento Integrado com Sustentabilidade

Baixo Sul da Bahia

Proxima ▶

Fim ▶▶



Sumário

# A caminho da Sustentabilidade



## Capacitar para Desenvolver 4

Convênios selados entre Sebrae, Organização Odebrecht e Fundação Odebrecht buscam qualificar administração de pequenos negócios



## Destaque Internacional 5

Cooprap expõe peças de seus associados durante o XVI Encontro Internacional de Negócios do Nordeste, promovido pelo Sebrae



## Fortalecendo a Governança Participativa 6

Ciabra reúne em encontro prefeitos e vereadores eleitos nos municípios de Igrapiúna, Ituberá, Ibirapitanga, Nilo Peçanha e Piraí do Norte



## Incentivo a Resolução Pacífica de Impasses 7

Instituto Direito e Cidadania lança livro que sistematiza experiência de mediação de conflitos, atividade que desenvolve há oito anos



## Contribuindo para a Formação de Jovens da Zona Rural 8-9

Colégio Estadual Casa Jovem é destaque em 2012 com a conquista de prêmios que certificam atividades realizadas pelos alunos



## Novas Oportunidades Estimulam Aquicultura 10

Durante III Aquapescabrazil, Coopecon formaliza convênio com Walmart, Universidade Estadual de Santa Cruz e Casa Familiar das Águas



## Formação Técnica e Profissionalizante 11

Curso *It Essentials – Conceitos Básicos de Hardware e Software* é oferecido para jovens do Baixo Sul da Bahia em parceria com a Cisco System Brasil



## Capacitação para Produtores da Zona Rural 12

Convênio firmado com Secretaria da Agricultura, Pecuária, Irrigação, Reforma Agrária, Pesca e Aquicultura da Bahia atenderá agricultores de Presidente Tancredo Neves (BA)



## Troca de Experiências 13

Confira quem trocou experiências com o PDCIS no último trimestre

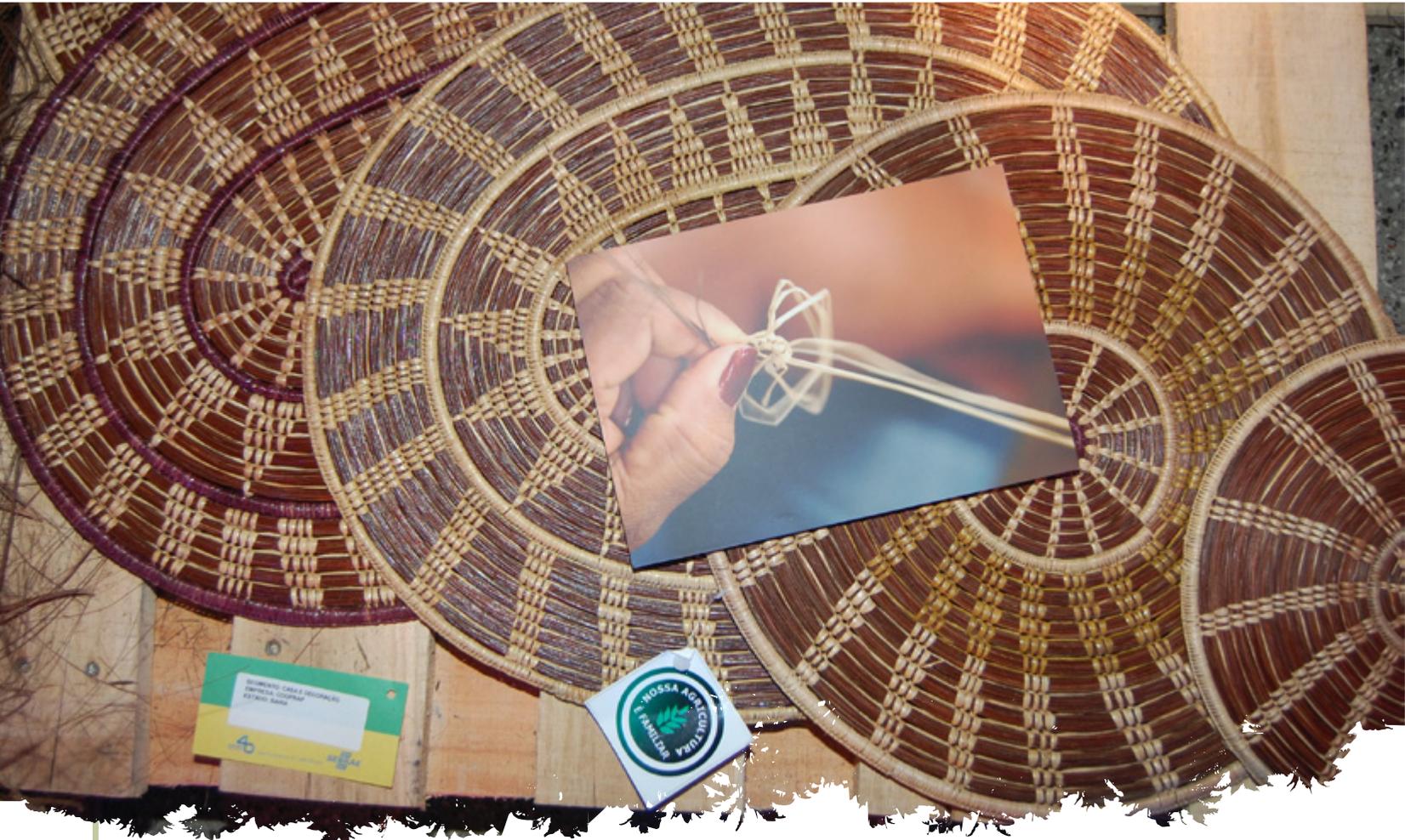
## Capacitar para Desenvolver

Pequenos negócios que fornecem serviços e produtos para a Organização Odebrecht passarão, nos próximos três anos, por um processo de capacitação junto ao Sebrae – Serviço Brasileiro de Apoio às Micro e Pequenas Empresas. O **convênio assinado em novembro** tem como foco micro e pequenas empresas dos estados do Maranhão, Pernambuco, Rio de Janeiro, São Paulo e Paraná.

Essa parceria viabilizou a celebração de outro acordo de cooperação, dessa vez entre Sebrae

e Fundação Odebrecht, a fim de oferecer gratuitamente cursos técnicos e consultorias a Organizações da Sociedade Civil de Interesse Público (Oscips) e cooperativas que fazem parte do PDCIS. A atuação deve abranger mais de 80.000 pessoas e busca ampliar a geração de renda dos trabalhadores rurais, melhoria na gestão e capacitação dos negócios envolvidos com base em cooperação, liderança e empresariamento.





## Destaque Internacional

A produção dos 174 associados da Cooperativa das Produtoras e Produtores Rurais da APA do Pratigi (Cooprap) foi exposta durante o XVI Encontro Internacional de Negócios do Nordeste (EINNE) para compradores de 26 países. O EINNE foi promovido pelo Serviço Brasileiro de Apoio às Micro e Pequenas Empresas (Sebrae) em Salvador (BA).

A Cooprap foi uma das 238 micro e pequenas empresas dos nove estados nordestinos que

marcaram presença no evento. “Depois deste encontro, apostamos que os participantes avancem não somente na venda dos produtos, mas na construção de relações com os investidores internacionais”, destaca Edival Passos, Superintendente do Sebrae Bahia. A participação da Cooperativa no EINNE é resultado da conquista do Prêmio Sebrae Top 100 de Artesanato, que colocou a Cooprap na lista das cem melhores unidades produtivas de artesanato do Brasil.



## Fortalecendo a Governança Participativa

Para dar boas-vindas aos **prefeitos eleitos** nos municípios de Igrapiúna, Ituberá, Ibirapitanga, Nilo Peçanha e Piraí do Norte e apresentá-los aos trabalhos das instituições ligadas ao PDCIS, foi realizado o Encontro dos Prefeitos Eleitos da APA do Pratigi. Promovido pelo Consórcio Intermunicipal da APA do Pratigi (Ciapra), o evento teve como tema Governança e Políticas Públicas na APA do Pratigi.

A programação contemplou palestras que trataram de assuntos voltados especificamente para a administração municipal. Um deles foi a

apresentação do PMAT - Programa de Modernização da Administração Tributária e da Gestão dos Setores Sociais Básicos, uma iniciativa do Banco Nacional de Desenvolvimento Econômico e Social (BNDES) que visa a modernização da gestão e melhoria da qualidade do gasto público.

Um encontro semelhante reuniu ainda os **49 novos vereadores** dos cinco municípios. Uma discussão sobre o papel e importância da atuação conjunta entre prefeitos e vereadores também integrou a programação.

## Incentivo a Resolução Pacífica de Impasses

O Instituto de Direito e Cidadania (IDC) lançou, em dezembro de 2012, no município baiano de Presidente Tancredo Neves (PTN), o livro *Mediação – um novo paradigma para convivência humana*. Formado por dez capítulos, o compilado detalha a mediação de conflitos, atividade que vem sendo realizada pelo IDC desde sua origem, em 2004. Atualmente, o Instituto contabiliza 1.650 atendimentos

dessa natureza, contemplando cerca de 3.300 pessoas.

Em uma sessão especial, o livro foi apresentado aos supervisores e parceiros dos 82 Balcões de Justiça da Bahia no Encontro Anual dos Supervisores dos Balcões de Justiça e Cidadania, promovido pelo Tribunal de Justiça em dezembro. Na ocasião, todos foram apresentados com um exemplar.



## Contribuindo para a Formação de Jovens da Zona Rural

Ao longo de 2012, os trabalhos realizados pelos **alunos** do **Colégio Estadual Casa Jovem (CECJ)**, de Igrapiúna (BA), receberam diversos reconhecimentos. Seja pelo estímulo ao voluntariado ou fortalecimento da identidade cultural local, o CECJ esteve em destaque.

Em novembro, o Colégio conquistou o **Prêmio Escola Voluntária**, iniciativa da Rádio Bandeirantes e Fundação Itaú Social, pela experiência na comunidade quilombola Laranjeiras, também localizada em Igrapiúna, onde mensalmente são realizadas oficinas que incentivam a leitura e o fortalecimento da

identidade cultural de crianças e moradores. Os educandos participam voluntariamente e replicam o conhecimento adquirido na escola. Esse foi o conteúdo da reportagem que circulou na Rádio Bandeirantes. Os finalistas receberam uma capacitação em radiojornalismo e produziram uma matéria de rádio para apresentar seu projeto social.

Outras ações de fortalecimento da identidade cultural integradas ao currículo escolar do CECJ também foram reconhecidas pelo Prêmio Educar para a Igualdade Racial. Palestras, resgate de costumes e tradições, além da





criação de grupo de samba e entrevistas com personalidades históricas da região fizeram parte do projeto vencedor. O prêmio é uma iniciativa do Centro de Estudos das Relações de Trabalho e Desigualdades em parceria com a Secretaria de Políticas de Promoção da Igualdade Racial (Seppir), Organização das Nações Unidas para a Educação, a Ciência e a Cultura (Unesco), Banco Santander no Brasil e Fundo para a Equidade Racial - Baobá.

### Incentivo à Leitura

Com a conquista do Prêmio Mais Cultura de Pontos de Leitura da Bahia, a Casa Familiar Rural de Presidente Tancredo Neves (CFR-PTN) tornou-se um Ponto de Leitura - espaço onde são realizadas atividades que fortalecem, estimulam e incentivam o hábito de ler. A ação faz parte do Plano Nacional do Livro e Leitura e conta com a atuação conjunta dos Ministérios da Cultura e da Educação. A unidade de ensino foi contemplada devido aos resultados do projeto Círculos de Leitura.

## Novas Oportunidades Estimulam Aquicultura

A Cooperativa dos Aquicultores de Águas Continentais (Coopecon) formalizou convênio com Walmart Brasil, Universidade Estadual de Santa Cruz e Casa Familiar das Águas do Baixo Sul da Bahia (CFA), durante a III Feira Internacional da Pesca e Aquicultura (Aqua-pescabrasil), em Salvador (BA). A parceria busca diversificar a produção dos aquicultores por viabilizar a realização de pesquisa científica para o desenvolvimento de dois tipos de tilápia na Bahia: a salmonada e a enriquecida

com ômega 3.

Na ocasião, também foi assinado um protocolo de intenções que envolve a Secretaria da Agricultura, Pecuária, Irrigação, Reforma Agrária, Pesca e Aquicultura da Bahia, por meio da Bahia Pesca, a empresa de rações Pratigi Alimentos e a CFA. A parceria consiste na elaboração de pesquisa para a criação do beijupirá em tanques-rede e no desenvolvimento de ração apropriada para o peixe.





## Formação Técnica e Profissionalizante

Uma oportunidade para **jovens** do Baixo Sul da Bahia cursarem formação técnica e profissionalizante na área de Tecnologia da Informação (TI) foi o que proporcionou o treinamento *Cisco It Essentials – Conceitos Básicos de Hardware e Software*. Promovida pela Cisco System Brasil, em parceria com a Fundação Odebrecht, a iniciativa contemplou 21 pessoas que atuam ou tem afinidade com temas vocacionados à TI.

Foram 116h de aprendizado, distribuídas

em 17 módulos. Um módulo a mais do que o *It Essentials* normalmente oferece. O tema eletrônico básica foi introduzido pelos facilitadores Frede Bonfim e Pedro Moura Junior, que atuam como técnicos do programa de inclusão digital Caia na Rede no Baixo Sul. Ambos foram capacitados pela Cisco. O *It Essentials* faz parte do Programa Cisco Networking Academy que busca facilitar o aprendizado e eliminar as barreiras de tempo, distância e situação socioeconômica.

## Capacitação para Produtores da Zona Rural

Jovens produtores da zona rural, moradores de Presidente Tancredo Neves (BA) e cidades vizinhas, serão contemplados com capacitações técnicas em mandiocultura e fruticultura. É o que estabelece o **convênio selado** entre a Casa Familiar Rural de Presidente Tancredo Neves (CFR-PTN) e a Secretaria da Agricultura, Pecuária, Irrigação, Reforma Agrária, Pesca e Aquicultura (Seagri).

Com a parceria, serão transferidos recursos

para custear a estruturação e manutenção do Campo Demonstrativo de Tecnologias para o Cultivo da Mandioca e Fruticultura, implantado em 2003 pela Empresa Brasileira de Pesquisa Agropecuária (Embrapa) na Fazenda Novo Horizonte - sede da Cooperativa dos Produtores Rurais de Presidente Tancredo Neves (Coopatan) e CFR-PTN. A proposta é atender agricultores de 99 comunidades localizadas em oito municípios do Baixo Sul.



## Troca de Experiências

Confira quem trocou experiências com o PDCIS no último trimestre:



2 de outubro: Patrick Larragoiti (terceiro da esq. para dir.), Presidente do Conselho de Administração da Sul América, e integrantes das unidades Odebrecht Participações e Investimentos e Odebrecht Administradora e Corretora de Seguros, durante passagem pelo Baixo Sul



3 de outubro: Mauricio Medeiros, Presidente Executivo da Fundação Odebrecht, realiza palestra no Simpósio Interdisciplinar de Ciências Aplicadas à Atividade Militar (SICAM), uma iniciativa do Exército Brasileiro



10 de outubro: representantes da Concessionária Bahia Norte, ativo da Odebrecht Transport, estiveram nas instalações das unidades que compõem as Alianças Cooperativas Estratégicas da Piaçava e da Construção Civil



16 de outubro: o General de Divisão Racine Bezerra Lima Filho (quarto da esq. para dir.), junto com Coronel Alfredo Castro, Comandante Geral da Polícia Militar da Bahia, cumpriu agenda com foco nas ações desenvolvidas pelo Exército Brasileiro no Baixo Sul



17 e 18 de outubro: técnicos agrícolas vindos da Província Lunda Sul, em Angola, na África, vivenciaram as propostas do PDCIS



19 de outubro: integrantes da Bahia Pesca tiveram acesso aos trabalhos da Aliança Cooperativa Estratégica da Aquicultura, focado na contribuição e fortalecimento da atividade pesqueira na região



20 de outubro: José Vivaldo Mendonça (terceiro da dir. para esq.) e Lanns Almeida (segundo da dir. para esq.), membros da Companhia de Desenvolvimento e Ação Regional (CAR), acompanharam Edward Bresnyan (terceiro da esq. para dir.), do Banco Mundial, em viagem ao interior do Baixo Sul



6 e 7 de novembro: pesquisadores da Natura estiveram em Laje (BA) para conhecer a estrutura da Aliança Cooperativa Estratégica do Amido. Os visitantes trocaram experiências a respeito da utilização de amido de mandioca, uma vez que a Natura já faz uso de similares



8 e 9 de novembro: vinte e cinco comunicadores da Organização Odebrecht estiveram no Baixo Sul para discutir indicadores de mídia e trocar experiências com o PDCIS. Parte do grupo permaneceu na região e conheceu as ações fomentadas por outras instituições ligadas ao Programa



19 e 20 de novembro: um grupo com 12 trainees do jornal Folha de S. Paulo interagiu com jovens e visitou as unidades de beneficiamento de palmito e de pré-beneficiamento de frutas, além de conhecer o trabalho realizado pela Associação Guardiã da APA do Pratigi e da Organização de Conservação da Terra



20 a 22 de novembro: oficiais do Colégio Militar de Salvador, na Bahia, visitaram as instalações do Colégio Estadual Casa Jovem e da Casa Familiar Rural de Igrapiúna para conhecer as ações pedagógicas dos sistemas de ensino formal tradicional e de alternância, respectivamente



26 e 27 de novembro: durante passagem pelo Baixo Sul, Patrus Ananias (centro), ex-ministro do Desenvolvimento Social e Combate à Fome, e sua esposa, Vera Vichter, conheceram as unidades de ensino apoiadas pelo PDCIS



3 e 4 de dezembro: representantes do Ministério da Agricultura, Pecuária e Abastecimento (MAPA) - Renato Brito (segundo da esq. para dir.), Coordenador Geral de Sustentabilidade Ambiental, e os consultores Moacir Medrado (terceiro da esq. para dir.) e Ricardo Viana (terceiro da dir. para esq.) - vivenciaram os projetos das instituições ligadas ao PDCIS



5 de dezembro: Glória Josefina Valenzuelana (terceira da esq. para dir.), Ministra da Educação da República Dominicana, esteve no Edifício Sede da Odebrecht, em Salvador (BA), para visitar o Núcleo da Cultura Odebrecht e assistir a uma apresentação sobre o Programa



06 de dezembro: integrantes do Walmart Brasil conheceram os trabalhos da Casa Familiar das Águas e da Cooperativa dos Aquicultores de Águas Continentais, que fazem parte da Aliança Cooperativa Estratégica da Aquicultura. Na ocasião, visitaram as instalações da Unidade de Beneficiamento de Pescado

## Edições Anteriores:



### Expediente:

Presidente do Conselho de Curadores  
**Norberto Odebrecht**

Assessora do Presidente  
do Conselho de Curadores  
**Hebe Meyer**

Presidente Executivo  
**Maurício Medeiros**

Responsável por Comunicação  
**Vivian Barbosa**

Textos  
**Carlene Fontoura**  
**Gabriela Vasconcelos**

Revisão de Texto  
**Gilcia Beckel**

Fotografias  
**Almir Bindilatti**  
**Márcio Lima**  
**Acervo Fundação Odebrecht**

Responsável por Design  
**Marcus Valadão**

Diagramação e Interatividade  
**Vinícius Paiva**

Esta é uma publicação da  
**Fundação Odebrecht**  
Av. Luiz Viana, 2841, Ed. Odebrecht,  
Paralela. CEP 41730-900, Salvador - BA,  
Brasil  
Tel.: 55 (71) 3206-1752

[www.fundacaoodebrecht.org.br](http://www.fundacaoodebrecht.org.br)

É permitida a reprodução do  
conteúdo dessa revista, desde que  
citada a fonte.

Foto da Capa  
**Yasmin Nascimento, aluna do Colégio  
Estadual Casa Jovem**



# Já *calculou* sua *pegada* de *carbono* ?

## O que é?

Você pode ajudar na restauração de nascentes e áreas de recarga hídrica, localizadas na **Bacia Hidrográfica do Rio Juliana - APA do Pratigi**. Para isso, basta calcular a quantidade de carbono proveniente das atividades de pessoas físicas ou jurídicas e entender como neutralizar as emissões. Os recursos são diretamente aplicados em ações de restauração florestal e na promoção do desenvolvimento social dos agricultores familiares que residem nestas áreas. Os resultados destas ações podem ser acompanhados em nosso site.

### Clique *aqui* e *conheça* mais!

[www.oct.org.br](http://www.oct.org.br)  
[contato@oct.org.br](mailto:contato@oct.org.br)  
Telefone: (73) 9812.0371





Programa de Desenvolvimento e Crescimento  
Integrado com Sustentabilidade

Baixo Sul da Bahia

### Instituidores



### Parceiros Institucionais

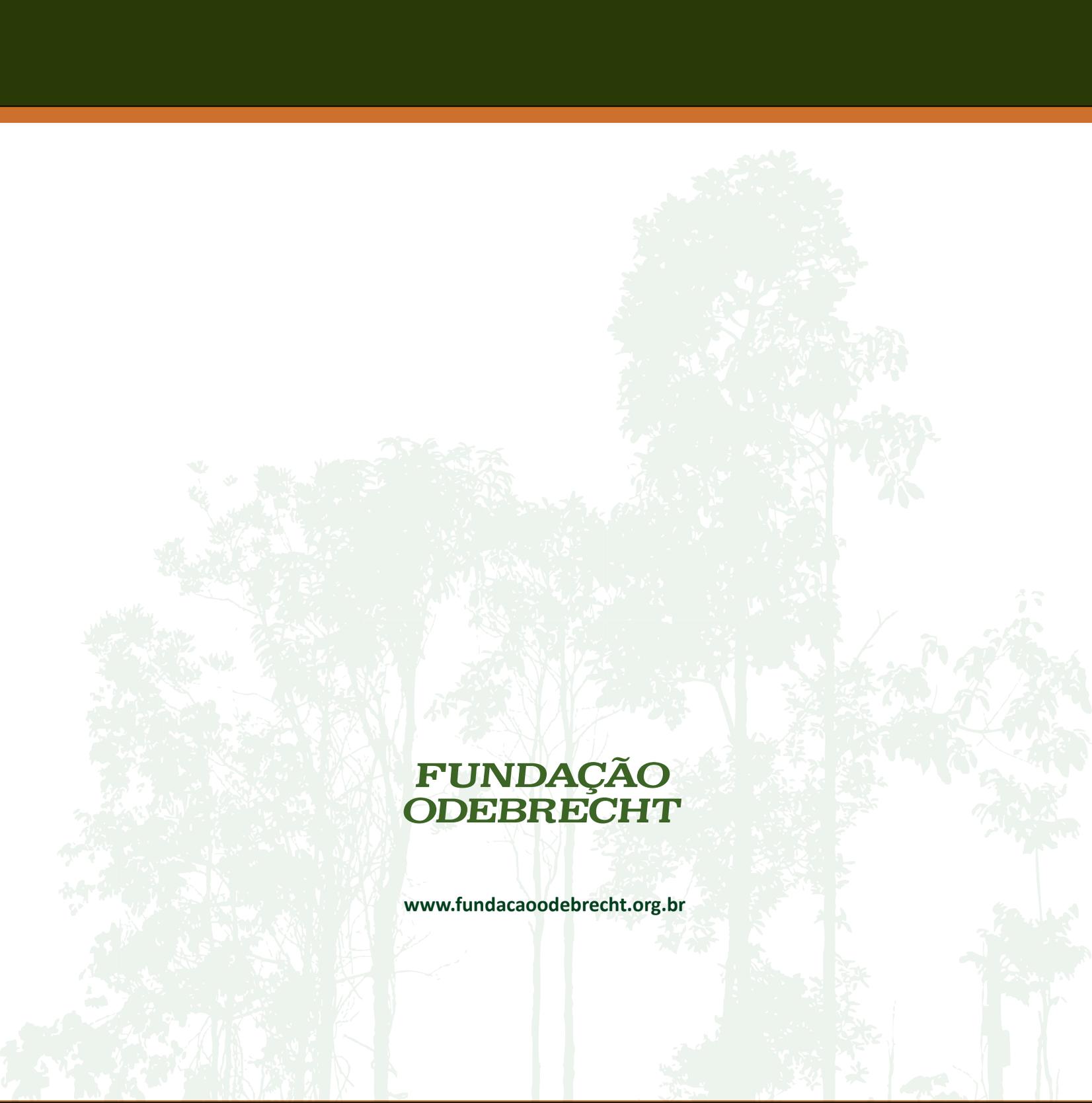


### Parceiros Sociais



### Certificador





# **FUNDAÇÃO ODEBRECHT**

[www.fundacaoodebrecht.org.br](http://www.fundacaoodebrecht.org.br)